

- 使用前请详阅使用手册，能让您充分掌握投影的诀窍。
- 请按照使用手册使用本产品，能让您发挥投影的最佳效能。



## 安全须知

使用投影机之前请阅读以下各项安全须知，并且保存好，以备将来参考。

1. 检查投影机的工作电压是否与本地电源电压相同。
2. 如果有任何液体或物体落入投影机，则拔下插头，并找合格的维修人员进行检查，然后才能继续使用。
3. 切勿自行维修投影机，打开或拆除盖子可能会损坏内部组件，后果自负。
4. 切勿将投影机放在颠簸的推车中、不稳固的架子或桌子上。否则可能会因跌落而严重损坏投影机。
5. 如果几天不用投影机，请拔下电源插头。要移除电源线的连接，请将插头拔出。切勿拉扯电源线。
6. 插座应靠近投影机。
7. 切勿将投影机放在电源线容易被踩到的地方，因为这可能会导致引线或插头磨损或损坏。小心绊倒。
8. 当投影灯开启时，切勿往镜头上看，亮光可能会伤害眼睛。当投影灯打开时，切勿让儿童直视镜头。
9. 切勿将手或物体放在通风口附近。从通风口出来的空气是热的。
10. 除灯泡盖之外，切勿打开投影机上的其他盖子。投影机内部电压具有危险性，可能导致严重的人身伤害。除本用户手册中特别规定的事项之外，切勿试图自行维修本产品。所有维修工作均须由合格的维修人员进行。
11. 清洁投影机前要拔下电源插头。使用湿布清洁投影机外壳。切勿使用液体或喷雾清洁剂。
12. 塑料包装材料（包装投影机、附件和选配件的材料）应放在儿童触摸不到的地方，以免导致窒息死亡事故。尤其要注意年龄较小的儿童。

- 
13. 出于通风的原因，投影机关闭之后，风扇会继续工作。风扇停止前，请勿拔下电源线。

---

  14. 投影机有吸气和排气通风口。切勿将其阻塞或将任何物体放在通风孔附近，否则内部热量可能会累积，引起画面质量下降或损坏投影机。

---

  15. 在更换投影机的投影灯时，切勿徒手触摸新灯泡。手上的油脂会留下污渍，这可能会缩短灯泡的使用寿命。建议使用不掉毛的手套或指套。

---

  16. 投影机应远离热源，例如暖气机、暖气通风装置、炉子或其他发热的装置(包括增幅器)。

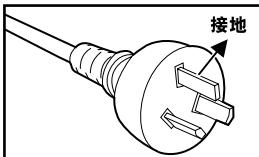
---

  17. 切勿使墙上插座、延长线或集线插座超载，否则会引起火灾或电击的危险。

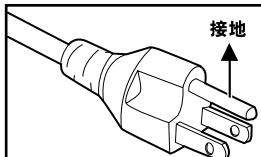


## 交流电源线注意事项

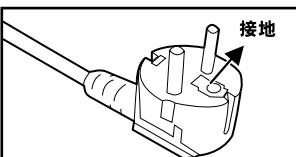
交流电源线必须符合投影机所在国的要求。确认使用下图所示类型的交流插头，并且须使用正确的交流电源线。如果所提供的交流电源线与您的交流电源插座不匹配，请咨询经销商。该投影机配备有接地型交流线路插头。确定插座适合插头。切勿拔掉接地端插头以达到其安全目的。强烈推荐使用配备有接地型交流线路插头的视频信号源设备，以防止电压波动引起的信号干扰。



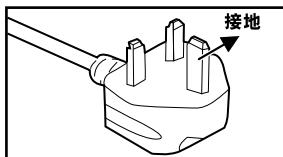
适用澳大利亚和中国大陆



适用美国和加拿大



适用欧洲大陆



适用英国

# 目录

|                       |    |
|-----------------------|----|
| 介绍 .....              | 6  |
| 投影机特点 .....           | 6  |
| 包装内容 .....            | 7  |
| 投影机概况 .....           | 8  |
| 使用产品 .....            | 10 |
| 控制面板 .....            | 10 |
| 连接端口 .....            | 11 |
| 遥控器 .....             | 12 |
| 安装电池 .....            | 13 |
| 遥控器操作 .....           | 14 |
| 安装 .....              | 15 |
| 连接投影机 .....           | 15 |
| 开机 / 关机 .....         | 16 |
| 调节投影图像 .....          | 18 |
| 调节投影机变焦和对焦 .....      | 19 |
| 调节投影机图像尺寸 .....       | 19 |
| 菜单操作 .....            | 21 |
| 所有图像(计算机/视频模式) .....  | 23 |
| 计算机图像(计算机模式) .....    | 24 |
| 视频图像(视频模式) .....      | 24 |
| 音频(计算机/视频模式) .....    | 24 |
| 投影设定(计算机/视频模式) .....  | 25 |
| 语言(计算机/视频模式) .....    | 26 |
| 恢复出厂值(计算机/视频模式) ..... | 26 |
| 保养 .....              | 27 |
| 镜头清洁方法 .....          | 27 |
| 投影机外壳的清洁方法 .....      | 27 |
| 更换投影灯 .....           | 28 |
| 技术规格 .....            | 30 |
| 附录 .....              | 31 |
| LED指示灯说明 .....        | 31 |
| 兼容模式 .....            | 32 |
| 故障解决 .....            | 33 |



## 介绍

### 投影机特点

该款投影机集成了高性能光学引擎投影与用户友好设计，可靠性高，使用方便。

该款投影机具有以下特点：

- 单芯片德州仪器DLP™技术
- XGA (1024 x 768像素)
- 体积小、重量轻，便于携带
- 1.2x手动变焦镜头
- 自动图像尺寸调节(自动同步)，全屏可达 1024 x 768，缩放压缩兼容 VGA、SVGA、XGA 和 SXGA\*。
- 最新移动自适应硬件 3:2 pull down 及隔行扫描功能。
- 与Macintosh®计算机兼容
- 兼容 NTSC、PAL、SECAM 和 HDTV
- 多功能遥控器
- D-Sub 15 针线材，适用模拟视频连接
- 用户友好、多语言屏幕显示(OSD)菜单
- 先进的电子梯形校正

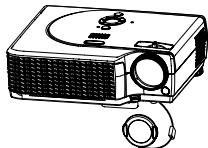


注意

\* 代表压缩后

## 包装内容

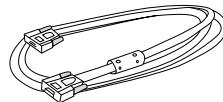
打开投影机包装时，请检查下列项目：



带镜头盖的投影机



交流电源线



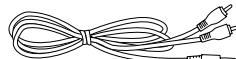
VGA线材(D-SUB到D-SUB)



复合视频线材



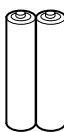
S- 视频线材



音频线材



遥控器(红外线)



遥控器用 AAA 电池



投影机手提包

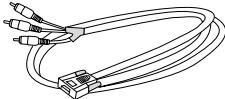


用户手册

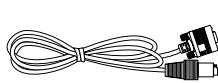


快速指南

## 选配附件



VGA (D-SUB)至  
HDTV (RCA)线材



RS232线材



USB 线材



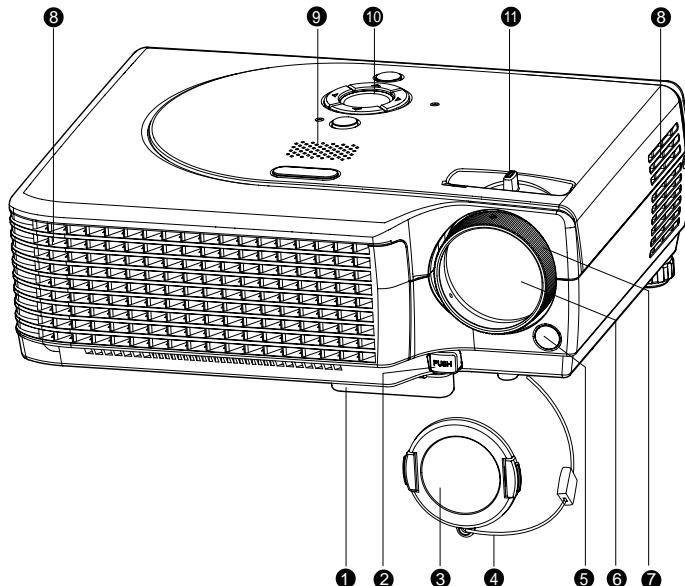
注意

- 保存原有的装运纸箱和包装材料以备日后当要装运投影机时。要最佳化保护投影机，就要以出厂原始包装的方式重新包装投影机。
- 附件及部件可能随零售商和地区而不同。



## 投影机概况

### 正面图



① 升降支架

② 升降按钮

③ 镜头盖

④ 镜头盖吊带

⑤ 前部红外线遥控感测器

⑥ 镜头

⑦ 对焦环

⑧ 通风口

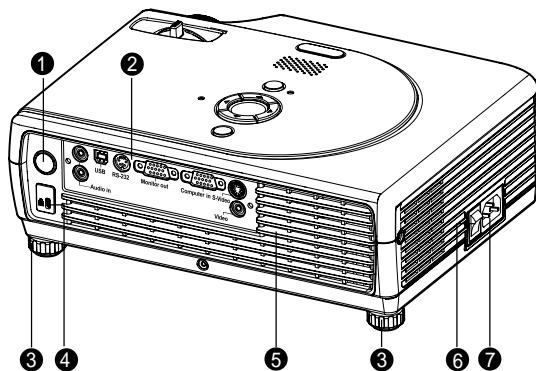
⑨ 扬声器

⑩ 控制面板

⑪ 变焦环

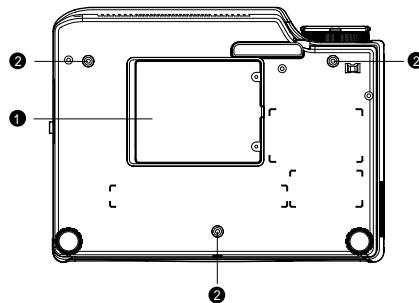
## 背面图

- ① 后部IR遥控感测器
- ② 连接端子
- ③ 倾斜调整支架
- ④ 安全锁
- ⑤ 通风口
- ⑥ 主电源开关
- ⑦ 交流电源插座



## 仰视图

- ① 灯泡盖
- ② 悬吊架螺孔



■ 此投影仪可用悬吊架安装使用。此悬吊架不在本包装内。



# 使用产品

## 控制面板

### LED

- ① ⏻ (电源LED指示灯)

参见“LED 指示灯说明”。

- ② LAMP (投影灯LED指示灯)

参见“LED 指示灯说明”。

### 按钮功能

- ③ ⏻

参阅“开机 / 关机”。

- ④ ⬅ Source

手动选择输入信号源。

- ⑤ 四个方向键

使用方向键选择项目或调整选项。

- ⑥ △ / ▽ (Keystone)

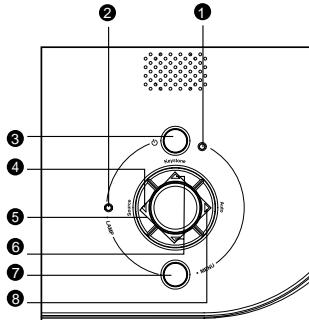
调节因投影机倾斜导致的图像扭曲 ( $\pm 20^\circ$ )。

- ⑦ MENU

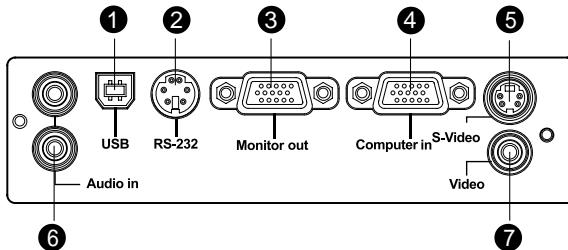
显示或退出屏幕上显示菜单。

- ⑧ ⬋ Auto

自动调节频率和相位。此功能仅适用于计算机模式。



## 连接端子



### ① USB

此端子用于上下拉动鼠标控制功能和韧体升级。

### ② RS232

当使用计算机控制投影机时，将此端子连接到计算机的 RS-232C 端子。

### ③ Monitor out (D-Sub)

连接计算器显示器等。

### ④ Computer in (D-Sub)

连接图像输入信号（模拟）到此端子。

### ⑤ S-Video

从视频设备连接 S- 视频输出到此端子。

### ⑥ Audio in

从音频设备连接音频输出到此端子。

### ⑦ Video

从视频设备连接合成视频输出到此端子。

## 遥控器

### ① ⏹ Power

参阅“开机 / 关机”。

### ② 四个方向键

使用方向键选择项目或调整选项。

### ③ MENU

显示或退出屏幕上显示菜单。

### ④ Laser

将遥控器对准检视屏幕，按住此按钮启动激光指示器。

### ⑤ Mute

暂时关闭声音。

### ⑥ Resync

自动调节频率和相位。此功能仅适用于计算机模式。

### ⑦ Hide

暂时关闭屏幕。

### ⑧ 4:3/16:9

按下 4:3/16:9，把图像纵横比从 4:3 切换到 16:9。

### ⑨ Source

手动选择输入信号源。

### ⑩ Keystone + / -

调节因投影机倾斜导致的图像扭曲 ( $\pm 20^\circ$ )。

### ⑪ Page down (仅用于计算机模式)

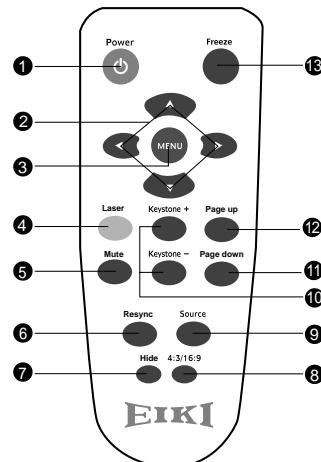
按此按钮进入下一页。此功能仅在投影机以 USB 线材连接至电脑时可用。

### ⑫ Page up (仅用于计算机模式)

按此按钮回到上一页。此功能仅在投影机以 USB 线材连接至电脑时可用。

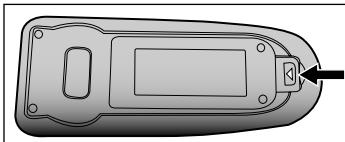
### ⑬ Freeze

按下“Freeze”暂停屏幕图像。

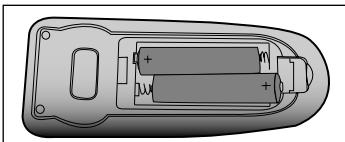


## 安装电池

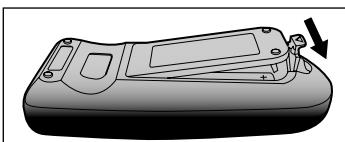
1. 按所示方向打开电池盖。



2. 根据电池室内的图示装电池。



3. 关闭电池盖。



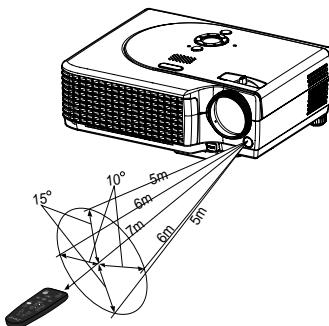
- 将电池放在小孩拿不到的地方。小孩误吞电池会有生命危险。
- 为延长遥控器使用寿命，在不使用时请将电池从遥控器中取出。
- 切勿和家庭垃圾一起处理用过的电池。按当地规定处理用过的电池。
- 如果电池更换不当，会发生电池爆炸危险。更换时请将电池一次更新。



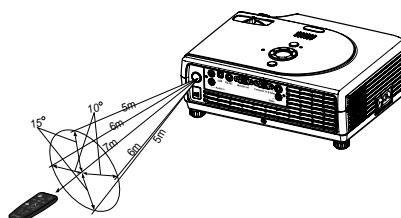
## 遥控器操作

把遥控器指向红外线遥感器，按下按钮。

### ■ 从前面操作投影机



### ■ 从后面操作投影机

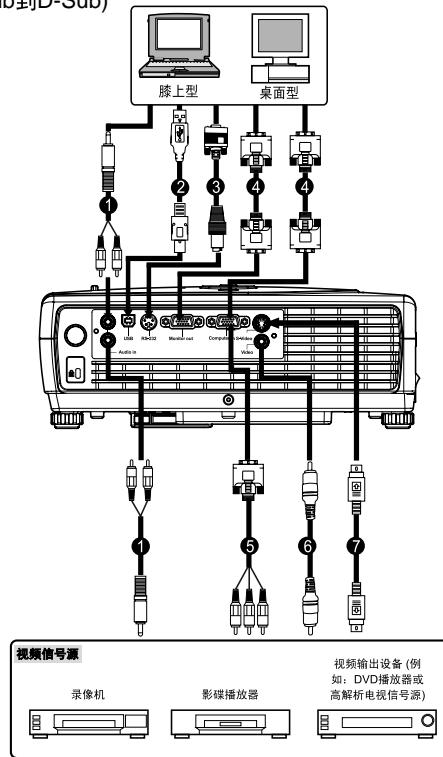


- 不要将激光直射人的眼睛（尤其是小孩）。会对眼睛造成损害。
- 有阳光或其他强光时，比如荧光灯照射在遥感器上时，遥控器不起作用。
- 在遥控器感应范围内操作遥控器。
- 切勿跌落或摇晃遥控器。
- 切勿把遥控器放在温度或湿度过高的地方。
- 切勿使遥控器进水或把湿物放在遥控器上。
- 切勿拆开遥控器。

# 安装

## 连接投影机

- ① 音频线材
- ② USB 线材
- ③ RS232 线材
- ④ VGA 线材(D-Sub到D-Sub)
- ⑤ VGA (D-SUB)至HDTV (RCA)线材
- ⑥ 复合视频线材
- ⑦ S-视频线材



- 连接线材前，应将投影机和外部设备的电源线与交流电源插座断开。
- 上图为安装示例。这不表示所有这些装置都可以或必须同时连接。

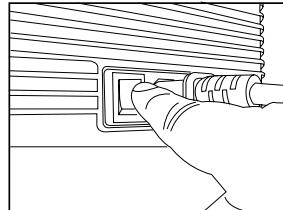


## 开机 / 关机

### 打开投影机

1. 取下投影机镜头盖。
2. 连接交流电源线和周边信号线材。
3. 打开主电源开关。
4. 按下 **待机** 键打开投影机。
5. 打开信号源(计算机、笔记本电脑和 DVD 等)。投影机自动侦测信号源。

- 当信号源被检测到时屏幕上会出现“已找到讯号源”的信息，否则会在屏幕上出现“为达到最佳显示，请降低分辨率”。
- 当“正在搜索中”信息出现在屏幕上时，请确定信号线被安全的连接了。
- 如果你在投影机上连接了多个信号源，请按 **Source** 按钮。

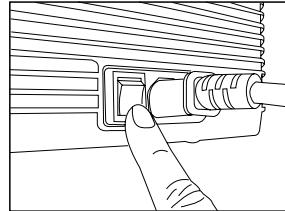


### 警告：

- 请在打开电源前取下镜头盖。
- 当投影灯点亮时切勿往镜头里看。这可能会损坏您的眼睛。这一点非常重要，切勿让孩子们往镜头里窥视。

## 关机

- 按  按钮关闭投影机灯泡。你会看到屏幕上出现“按下电源按钮，关闭投影机。投影机在拔除电源或重新激活前必须冷却 90 秒”。
- 再次按  按钮确认。
- 冷却风扇会继续工作进行冷却动作，投影灯 LED 指示灯将关闭。  
当电源LED指示灯开始闪烁时，投影机进入待机模式。  
若需要重新开启投影机，必须等投影机完全冷却并且已进入待机模式。在待机模式下，只需按下  按钮就可重启投影机。
- 关闭主电源开关。
- 从电源插座及投影机断开电源线。
- 请勿在电源关闭程序后立即开启投影机。



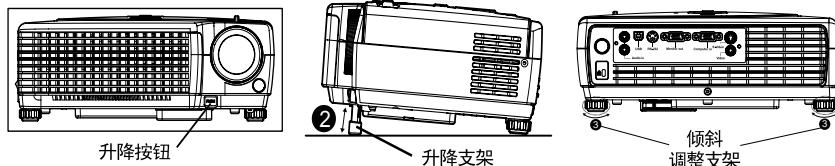
注意

- 须等到风扇停转投影灯LED指示灯关闭才能从投影机上拔除交流电源线。



## 调节投影图像

### 调节投影机高度



投影机装有可调节图像的升降支架。要提高或降低图像：

1. 将投影机翻过来找到升降支架。按升降按钮伸展支架以便调节。
2. 按升降按钮，将支架调整至合适高度，然后放开按钮锁定升降支架。
3. 使用倾斜调整支架进行倾斜调节。
4. 请降低投影机，使其靠在支架，根据需要进行调节。



- 为防止损坏投影机，将投影机放进包装箱前，请确保升降支架和倾斜调整支架完全缩在里面。

## 调节投影机变焦和对焦

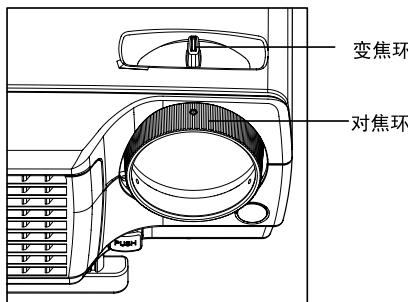
1. 旋转对焦环，使图像对焦。

建议对焦时用静止图像。

2. 旋转变焦环调节图像。

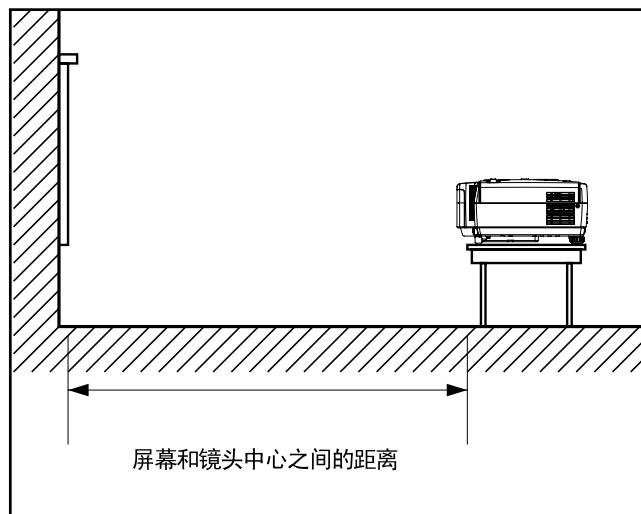
向右旋转放大图像。

向左旋转缩小图像。



## 调节投影机图像尺寸

参考以下图形和表格，确定图像尺寸和投影距离。





# 用户手册

| 屏幕尺寸<br>(英寸) | 投影距离(m) |       |
|--------------|---------|-------|
|              | 广角      | 远景    |
| 30           | -       | 1.20  |
| 40           | 1.33    | 1.60  |
| 50           | 1.66    | 2.00  |
| 60           | 2.00    | 2.40  |
| 80           | 2.66    | 3.20  |
| 100          | 3.33    | 4.00  |
| 150          | 5.00    | 6.00  |
| 200          | 6.66    | 8.00  |
| 250          | 8.33    | 10.00 |
| 300          | 10.0    | -     |

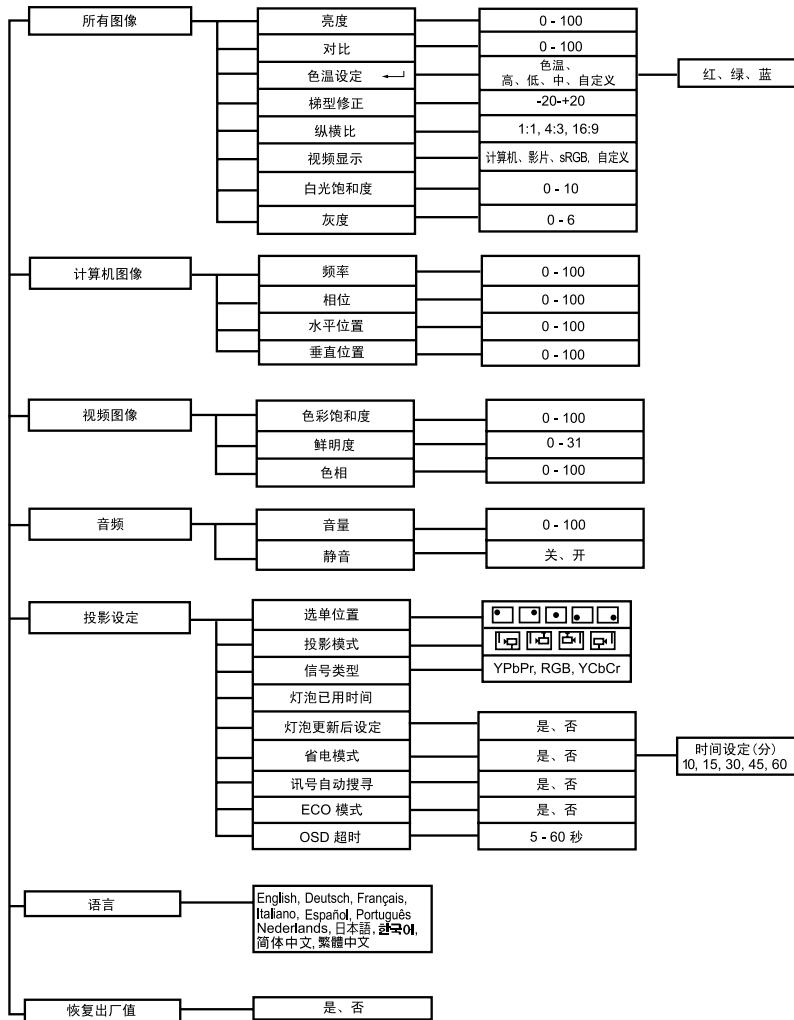
\* 此表仅供用户参考。



- 应使投影机处于水平位置，其他位置可能会引起热量累积，损坏投影机。
- 确保散热通风口没有阻塞。
- 切勿在烟雾弥漫的环境中使用投影机，烟残留物会累积在关键的零件上。  
(即DMD 和镜头配件等)

# 菜单操作

本投影机可显示多语言菜单，用户可据此进行图像调节和更改设置。





## 操作方法

1. 按 **MENU** 按钮打开 OSD 菜单。
2. 当 OSD 显示时，使用 **▲ / ▼** 按钮选择主菜单功能。当选择了主菜单功能后，按 **▶** 按钮进入子菜单进行功能设置。
3. 使用 **◀ / ▶** 按钮调节设置。
4. 按 **MENU** 按钮，屏幕会返回主菜单。
5. 要退出 OSD，再按 **MENU** 按钮。OSD 菜单会关闭，投影机会自动保存新设置。

## 所有图像(计算机 / 视频模式)

### 亮度

调节图像的亮度。

- 按◀按钮降低图像亮度。
- 按▶按钮提高图像亮度

### 对比

对比度可控制图像最亮和最暗部分的差别程度。调节对比度可以改变图像中黑色和白色的数量。

- 按◀按钮降低对比度。
- 按▶按钮提高对比度。

### 色温设定

按▶按钮进入色温设定子菜单调节冷却温度。高温时，屏幕看起来冷，在低温时，屏幕看起来热。如果你选择“自定义”、“红”、“绿”和“蓝”可以被调节。

### 梯型修正

调节由于倾斜投影而导致的图像扭曲( $\pm 20^\circ$ )。

### 纵横比

用此功能选择需要的纵横比。

- 1:1：保持图像原始宽高比率，最大化图像以适合原垂直和水平像素。
- 4:3：输入源缩放到适合屏幕。
- 16:9：输入源缩放到适合屏幕宽度。

### 视频显示

各种类型图像都有最佳出厂预设。

- 计算机：电脑或笔记本电脑。
- 影片：家庭影院。
- sRGB：计算机标准色度。
- 自定义：记忆使用者设置。

### 白光饱和度

使用白色片段控制以设置 DMD 芯片白色贬值级别。0 代表最小片段，10 代表最大片段。若喜欢粗线条图像，可向最大设置调整。流畅自然图像向最小设置调整。

### 灰度

调整暗景呈现效果。灰度值越大，暗景看上去越亮。



## 计算机图像(计算机模式)

### 频率

“频率”改变显示资料频率以匹配电脑显卡的频率。若出现垂直闪条，用此功能调整。

### 相位

“相位”同步显示器与显卡信号时间，若出现图像不稳或闪烁，用此功能校正。

### 水平位置

- 按此◀键向左移动图像。
- 按此▶键向右移动图像。

### 垂直位置

- 按此◀键向下移动图像。
- 按此▶键向上移动图像。

## 视频图像(视频模式)

### 色彩饱和度

将视频图像从黑白调节为完全饱和的颜色。

- 按下◀按钮降低图像中色彩的数量。
- 按下▶按钮增加图像中色彩的数量。

### 鲜明度

调节图像的鲜明度。

- 按◀按钮降低清晰度。
- 按▶按钮增加清晰度。

### 色相

调节红色与绿色的色彩平衡。

- 按下◀按钮增加图像中绿色的数量。
- 按下▶按钮增加图像中红色的数量。

## 音频(计算机 / 视频模式)

### 音量

- 按◀按钮降低音量。
- 按▶按钮增大音量。

### 静音

- 选择“开”开启静音。
- 选择“关”关闭静音。

## 投影设置(计算机 / 视频模式)

### 选单位置

选择显示器屏幕上的选单位置。

### 投影模式

#### ● 后方桌面

选择此功能时，投影机左右翻转图像，以便从投影屏幕后方投影。

#### ● 后方天花板

选择此功能时，投影机左右翻转并上下颠倒图像。适用于透明屏幕后方的天花板安装式投影。

#### ● 前方天花板

选择此功能时，投影机上下翻转。适用于透明屏幕后方的天花板安装式投影。

#### ● 前方桌面

出厂预设值。

### 信号类型

指定你要投影的信号源。

#### ● YPbPr: 用于合成视频线材。

#### ● RGB: 用于 VGA 线材。

#### ● YCbCr: 用于 S 视频线材。

### 灯泡已用时间

显示灯泡已用工作时间(小时)。

### 灯泡更新后设定

选择“是”将灯泡工作时间计数复位到 0。

### 省电模式

如果在某一特定时间不进行任何操作，投影机电源会自动关闭。此功能用于降低电源损耗。

选择“是”并按 **MENU** 按钮进入子菜单，选择你想要的节电时间。

### 讯号自动搜寻

自动扫描输入信号源。

### ECO 模式

选择“是”降低投影机灯泡亮度以减少电源损耗，延长灯的寿命并减小噪音。选择“否”回到正常模式。

### OSD 超时

OSD 时间菜单在活动状态(在闲置状态下，以秒计时)。



## 语言(计算机 / 视频模式)

选择多语种 OSD 菜单。 使用 ▲ / ▼ 按钮选择你想要的语言。按 ► 按钮完成选择。

## 恢复出厂值(计算机 / 视频模式)

选择“是”并按 **MENU** 按钮将所有菜单中显示的参数恢复到出厂预设值。

# 保养

本投影机需要适当的保养。镜头要保持清洁，灰尘或者污渍均会投影到屏幕，从而降低画质。如需更换其它元件，请联系经销商或者合格的维修人员。清洁投影机任何元件之前，一定要首先关闭投影机并拔下电源线。

## 警告：

切勿打开投影机上的任何盖子。投影机内部电压具有危险性，可能导致严重的人身伤害。切勿尝试自己维修设备。所有维修工作均须由合格的维修人员进行。

## 镜头清洁方法

用镜头清洁纸轻柔地擦拭镜头。切勿用手触摸镜头。

## 投影机外壳的清洁方法

用软布轻柔地擦拭。如果污渍不易擦去，将软布用水或者水和中性洗涤剂弄湿后擦拭，最后并用柔软的干布擦干。



- 开始保养工作之前，关闭投影机，拔下交流电源线。
- 在清洁之前，镜头一定要先冷却。
- 切勿使用上述之外的清洁剂或化学物质。切勿使用苯或稀释剂。
- 切勿使用化学药品喷雾。
- 只能使用软布或拭镜纸。



## 更换投影灯

投影灯的寿命有限。出现下列情况时应更换投影灯：

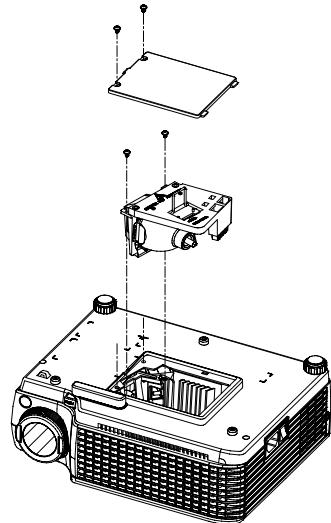
- 报警信息“灯泡在满负荷工作下寿命已接近结束，建议更换”出现在屏幕上。
- 投影灯长时间使用后，图像变暗，色调变弱。
- 投影灯LED指示灯变成黄色。详细信息请参阅标题为“**指示灯消息**”的小节。



注意

- 用投影机关机后，投影灯的温度会很高。如果此时触摸投影灯，可能会烫伤手指。更换投影灯时，至少要等 45 分钟，使投影灯冷却下来。
- 任何时候都不要触摸投影灯玻璃。使用不当(包括触摸投影灯玻璃)可能使投影灯爆炸，。
- 根据灯的种类和使用环境，投影灯的寿命有所不同。不保证各投影灯均具有相同的寿命。某些投影灯的寿命比其他相似投影灯的寿命要短。
- 当投影灯的寿命接近结束时，使用数小时后，会因振动、震动或者老化而发生爆炸。爆炸的危险会因投影机和投影灯的使用环境或条件的不同而不同。
- 修理或拆卸投影灯时，要戴上保护手套和眼镜。
- 开机和关机之间间隔太短会损坏投影灯，缩短投影灯的寿命。开机后至少要等 5 分钟才能关机。
- 切勿在纸张、衣物或其他易燃物品附近使用投影灯，也不要将这些材料覆盖投影灯。否则会引起火灾。
- 切勿在含有易燃物质(例如稀释剂)的空气中使用投影灯。否则会引起火灾或爆炸。
- 在含氧环境中(空气中)使用投影灯时，使用区域或房间要保持良好的通风。如果吸入臭氧，会引起头痛、恶心、头昏眼花等。
- 投影灯中含有无机水银。如果投影灯爆裂，灯内部的水银会流出投影机。如果使用时投影灯破碎，请立即离开使用区域，对该区域通风至少 30 分钟，以免吸入水银蒸汽。否则会损害用户的健康。

1. 关机并拔下交流电源线。
2. 把保护垫放在投影机下。把投影机翻过来，这样可以接触到投影机灯泡盖。
3. 卸下灯泡盖上的螺丝，打开灯泡盖。
4. 取卸下投影灯座上的螺丝。
5. 抓住投影灯的把手，将灯座直接拉出投影机。
6. 更换新的投影灯。
7. 拧紧投影灯座上的螺丝。
8. 放回灯泡盖，并拧紧灯泡盖上的螺丝。
9. 重设投影灯时间。参见“投影设定（计算机 / 视频模式）”菜单。



- 按当地规定处理用过的投影灯。
- 确保正确拧紧螺丝。以免引起伤害或事故。
- 因为投影灯由玻璃制成，切勿使投影灯跌落，切勿刮擦玻璃。
- 切勿重复使用旧投影灯。否则会引起投影灯爆炸。
- 更换投影灯之前，一定要关机并拔下交流电源线。
- 切勿在拆下灯泡盖的情况下使用投影机。



## 技术规格

|               |  |  |  |
|---------------|--|--|--|
| 显示类型          | 0.7" DMD/ 12° / DDR                                    |  |  |
| 原始分辨率         | 786,432 点 x1 (1024 x 768 x1)                           |  |  |
| 图像亮度          | 3000 ANSI 流明   |  |  |
| 一致性           | 85 %   |  |  |
| 镜头            | 手动变焦 (1.2X)  |  |  |
| 焦距:           | 23.6-28.25 mm  |  |  |
| 对比度(全开 / 全关)  | 2000 : 1   |  |  |
| 纵横比           | 1:1, 4:3, 16:9   |  |  |
| 屏幕尺寸          | 30-300 英寸  |  |  |
| 投影灯           | 250W   |  |  |
| 投影类型          | 正投、背投、倒投   |  |  |
| 视频输入          | NTSC, NTSC4.43<br>PAL-60, M, N, B, D, G, H, I<br>SECAM | 480i/p, 540p,<br>576i/p, 720p,<br>1035i, 1080i |  |
| 输入源           | 计算机、HDTV、S- 视频和视频                                      |  |  |
| 扫描频率          |  |  |  |
| 水平频率          | 15 -80 KHz   |  |  |
| 垂直频率          | 50 - 85 Hz   |  |  |
| 像素频率          | 110 MHz  |  |  |
| 数字梯形校正        | 垂直: +/-20 度  |  |  |
| 模拟 RGB (输入信号) | D-Sub 15-pin 脚   |  |  |
| HDTV显示        | 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i                    |  |  |
| 集成扬声器         | 2W x 1   |  |  |
| 噪音值           | 正常: 35dBA; ECO 模式: 32dBA                               |  |  |
| 遥控器           | 多功能  |  |  |
| OSD语言         | 多语言  |  |  |
| 存储温度          | -20 - + 60°C   |  |  |
| 操作温度          | +0 - +40°C   |  |  |
| 操作湿度          | 30 - 90%   |  |  |
| 电源            | AC 100 - 240V, 50 / 60 Hz                              |  |  |
| 功耗            | 300W   |  |  |
| 尺寸(长 x 宽 x 高) | 290 x 220 x 95 mm                                      |  |  |
| 重量            | 3.0kgs (6.6lbs)  |  |  |

注意：设计和规格如有变动恕不另行通知。

# 附录

## LED 指示灯说明

| LED类型 | 色彩 | 状态 | 含义   |
|-------|----|----|--|
| 电源LED | 绿色 | 闪烁 | 投影机电源接通并且已准备就绪。  |
| 电源LED | 黄色 | 闪烁 | 投影机风扇故障，投影机无法开启。   |
| 灯泡LED | 绿色 | 亮  | 投影灯状态良好，投影亮度最大。  |
| 灯泡LED | 黄色 | 亮  | 投影灯寿命已到期，必须马上更换。在故障之前，投影灯将继续工作。更换投影灯。如果投影灯熄灭，则安定器将出现故障。              |
| 灯泡LED | 关闭 | -  | 投影机正在关闭，风扇马达正在进行关机前冷却。在电源 LED 闪烁之前，不要拔下电源线或关闭电源开关。投影灯冷却之后，风扇马达将自动关闭。 |
| 电源LED | 黄色 | 亮  | 温度太高。投影灯将关闭。风扇马达正在冷却灯泡。  |
| 灯泡LED | 红色 | 闪烁 | 点灯失败。如果温度太高，风扇会冷却灯泡。   |



## 兼容模式

**计算机:**

| 模式      | 分辨率         | 水平频率      | 垂直频率     |
|---------|-------------|-----------|----------|
| PC98    | 640 x 400   | 24.82 kHz | 56.42 Hz |
| CGA84   | 640 x 400   | 37.86 kHz | 84.13 Hz |
| CGA85   | 640 x 400   | 37.86 kHz | 85.08 Hz |
| VGA60   | 640 x 480   | 31.47 kHz | 59.94 Hz |
| VGA72   | 640 x 480   | 37.86 kHz | 72.81 Hz |
| VGA75   | 640 x 480   | 37.50 kHz | 75.00 Hz |
| VGA85   | 640 x 480   | 43.27 kHz | 85.01 Hz |
| SVGA56  | 800 x 600   | 35.16 kHz | 56.25 Hz |
| SVGA60  | 800 x 600   | 37.88 kHz | 60.32 Hz |
| SVGA72  | 800 x 600   | 48.08 kHz | 72.19 Hz |
| SVGA75  | 800 x 600   | 46.88 kHz | 75.00 Hz |
| SVGA85  | 800 x 600   | 53.67 kHz | 85.06 Hz |
| XGA60   | 1024 x 768  | 48.36 kHz | 60.00 Hz |
| XGA70   | 1024 x 768  | 56.48 kHz | 70.07 Hz |
| XGA75   | 1024 x 768  | 60.02 kHz | 75.03 Hz |
| XGA85   | 1024 x 768  | 68.68 kHz | 85.00 Hz |
| SXGA70a | 1152 x 864  | 63.85 kHz | 70.01 Hz |
| SXGA75a | 1152 x 864  | 67.50 kHz | 75.00 Hz |
| SXGA60b | 1280 x 960  | 60.00 kHz | 60.00 Hz |
| SXGA60  | 1280 x 1024 | 63.98 kHz | 60.02 Hz |
| MAC13   | 640 x 480   | 35.00 kHz | 66.67 Hz |
| MAC16   | 832 x 624   | 49.72 kHz | 74.55 Hz |
| MAC19   | 1024 x 768  | 60.24 kHz | 75.02 Hz |
| MAC21   | 1152 x 870  | 68.59 kHz | 74.96 Hz |
| HP75    | 1024 x 768  | 62.94 kHz | 74.92 Hz |
| SUN66a  | 1152 x 900  | 61.85 kHz | 66.00 Hz |
| SUN76a  | 1152 x 900  | 71.81 kHz | 76.64 Hz |

**视频 :**

- NTSC, NTSC4.43
- PAL-60, PAL-M, N, B, D, G, H, I
- SECAM

| 信号    | 水平频率 (kHz) | 垂直频率 (Hz) |
|-------|------------|-----------|
| 480i  | 15.734 kHz | 60 Hz     |
| 480p  | 31.469 kHz | 60 Hz     |
| 576i  | 15.625 kHz | 50 Hz     |
| 576p  | 31.25 kHz  | 50 Hz     |
| 720p  | 45.0 kHz   | 60 Hz     |
| 720p  | 37.5 kHz   | 50 Hz     |
| 1080i | 33.75 kHz  | 60 Hz     |
| 1080i | 28.125 kHz | 50 Hz     |

## 故障解决

在将投影机送修之前, 请参阅下列故障和措施。若问题仍存在, 请联系当地销售商或客服中心。

请参见“LED 指示灯说明”。

| 故障        | 原因                 | 措施  |
|-----------|--------------------|---|
| 没电。       | AC 电源线未插入。         | 插入 AC 电源线。                                      |
|           | AC 电源线未连接到投影机。     | 请将直流电源线正确连接到投影机上, 打开电源。                         |
|           | 主电源开关未打开。          | 打开主电源开关。  |
|           | 灯泡盖松开。             | 拧紧灯泡盖上的螺丝。                                      |
| 使用期间断电。   | 温度太高。              | 拔下 AC 电源线, 等待片刻, 然后重新开启电源。                      |
|           | 通风口阻塞。             | 调节投影机的位置, 使通风口不阻塞。                              |
| 屏幕无图像。    | 投影机未开机。            | 开机。   |
|           | 连接不正确。             | 检测所有连接是否连接正确。                                   |
|           | 连接装置不能正常工作。        | 确保所有的连接装置正常工作。                                  |
|           | 镜头盖未打开。            | 打开镜头盖并打开投影机电源。                                  |
|           | “隐藏”功能启动。          | 取消“隐藏”功能。                                       |
| 影像显示不正确。  | 投影机不支持输入信号。        | 按下“同步”按钮。                                       |
| 图像不稳或闪烁。  | 显示信号时间与图片不同步。      | 使用“相位”校正。参见计算机图像选择。<br>从电脑改变监视器色度设置。            |
| 图像有垂直闪烁条。 | 显示数据频率与计算机图片频率不匹配。 | 使用“频率”调整。参见计算机图像选择。<br>检查并重新配置显卡显示模式, 使其与投影机兼容。 |



| 故障    | 原因                               | 措施                                |
|-------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 图像不对焦 | 镜头焦距未调节到最佳位置。<br>投影距离超出投影机的支持范围。 | 用对焦环调节焦距。<br>将投影机放在支持范围内。         |
| 遥控器失灵 | 电池没电<br>正负极错误。                   | 更换一组新电池。<br>正确安装电池正负极。            |
|       | 遥控器超出有效范围。<br>遥控器和投影机之间有障碍物。     | 在有效范围内使用遥控器。<br>检查遥控器与投影机间是否有障碍物。 |
|       | 有荧光或其它亮光照射到投影机的红外线感测器上。          | 检查是否有荧光或其它亮光照射到投影机的红外线感测器上。       |